



Kitchen Machine
جهاز طبخ
01.220127.04.001

PARTS DESCRIPTION / وصف الأجزاء



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.
- Accessories, other than those supplied with the appliance cannot be used.

PARTS DESCRIPTION

- Release lever
- Speed controller
- Output shaft
- Mixing bowl cover
- Mixing bowl
- Dough hook
- Beater
- Whisk

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Never use the mixer for longer than 10 minutes continuously, after this allow the mixer to cool down for 30 minutes.

USE

- Revolve the release lever, then lift the machine arm.
- Place the mixing bowl on the device and turn the bowl clockwise until it locks into place.
- Fix the mixing bowl cover onto the machine arm, make sure the recess is in line with the tab on the machine arm.
- Fit the desired accessory in the shaft, and lock it by turning the accessory anticlockwise.
- Now fill the mixing bowl with your ingredients.
- Push the arm down until the release lever will click back into place.
- Insert the mains plug into a properly installed safety power socket.
- Switch on the machine using the speed controller to the desired speed level.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure the appliance is unplugged before cleaning.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the accessories with warm soapy water to avoid bacterial growth. The accessories are also dishwasher proof.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

AR دليل الإرشادات

- السلامة
- عند إهمال تعليمات السلامة لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن وقوع تلفيات.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة أو أي في موهل لتجنب التعرض إلى المخاطر.
- لا تحرك الجهاز مطلقاً عن طريق سحب السلك، وتأكد من أن السلك لن يصبح متشابكاً.
- يجب وضع الجهاز على سطح ثابت ومستو.
- يجب ألا يغفل المستخدم عن الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط وللأغراض التي صُنعت من أجلها.
- ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال أصغر من 8 سنوات. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز. احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات. يجب على الأطفال عدم القيام بعملية التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم.
- لحماية نفسك من التعرض إلى صدمة كهربائية، لا تغمس السلك أو القابس أو الجهاز في الماء أو في أية سوائل أخرى.
- لا تسمح للأطفال باستخدام الجهاز بدون الإشراف عليهم.
- قم بإيقاف الجهاز وفضله عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء المتحركة المستخدمة.
- قم دائماً بفصل الجهاز عن مصدر الطاقة في حالة تركه بدون مراقبة أو قبل التركيب أو الفك أو التنظيف.
- من الضروري للغاية الحفاظ على هذا الجهاز نظيف طوال الوقت، لأنه يلامس الطعام بشكل مباشر
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي وللإستخدام في الأماكن المشابهة مثل:
 - أماكن مطابخ الموظفين في الفنادق والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
 - أو من قبل نزلاء الفنادق والاسرحةات والأماكن السكنية الأخرى.
 - والأماكن التي تقدم مبيتاً ووجبة بإطار.
 - والشازل الريفية.
- يجب عدم استخدام أي ملحقات أخرى غير المرفقة مع الجهاز.

وصف الأجزاء

- ذراع التحرير
- إداة التحكم في السرعة
- عمود الدوران النهائي
- غطاء وعاء الخلط
- وعاء الخلط
- خطاف المعجن
- خافق
- المقرب

قبل الاستخدام الأول

- قم بإخراج الجهاز والملحقات خارج العلية. قم بإزالة الملصقات، أو البلاستيك أو ورق الأومنيوم الواقى عن الجهاز.
- ضع الجهاز على سطح ثابت ومستو وتأكد من وجود حد أدنى من المساحة الخالية حول الجهاز. قديها 10 سم. هذا الجهاز غير مناسب للتركيب في خزانة أو للاستخدام الخارجي.
- قبل الإستخدام الأول، قم بتصحيح الأجزاء القابلة للإزالة بتقنية فشار رطبة. لا تستخدمه مطلقاً أنه مستحاث كاشطة.
- ضع كابل الطاقة في المقابس (الرجاء، تأكد أن الجهد الكهربى للشار إليه على الجهاز مطابق للجهد المحلى قبل توصيل الجهاز. الجهد الكهربى 220-240 فولت. 50/60 هرتز)
- تجنب مطلقاً استخدام الخلاط لأكثر من 10 دقائق متواصلة، بعد ذلك اترك الخلاط ليهدأ لمدة 30 دقيقة.

الاستخدام

- لف ذراع التحرير من أربع ذراع الماكينة.
- ضع وعاء الخلط على الجهاز ثم أدر الوعاء في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه.
- ثبت غطاء وعاء الخلط على ذراع الماكينة وتأكد من أن المشبك على نفس الخط مع اللسان الموجود على ذراع الإقتراب.
- ثبت الملحقات في عمود الإدارة ثم ألقها من خلال لف للمخفق في اتجاه عكس عقارب الساعة.
- قم بلاء وعاء الخلط بالكمونات الخاصة بك.
- ادفع الذراع إلى أسفل حتى يصدر ذراع التحرير صوت طفقلة كتليل على استقراره في المكان.
- أدفع قابس التيار الكهربائي في مقبس الطاقة من ثم تركيبه بشكل صحيح.
- قم بتشغيل الماكينة باستخدام أداة التحكم في السرعة لضبطها على مستوى السرعة المرغوب فيه.

التنظيف والصيانة

- تأكد فصل قابس الجهاز قبل التنظيف.
- طبق الجهاز بقطعة قماش رطبة. لا تستخدم مطلقاً مواد تنظيف قوية أو كاشطه، أو اللوف الخشن أو الألياف السلكية الذي قد يتسبب في تلف الجهاز
- احرص ألا تغمس الجهاز الكهربائي أبداً في الماء أو أي سائل آخر. لا يمكن تنظيف الجهاز في غسالة الأطباق.
- إن الكمونات غير صالحة لتنظيف في غسالة الأطباق. إذا تعرض الجهاز للسخونة أو منظفات كاشية، فقد يتغير شكله أو لونه.
- يمكن تنظيف الكمونات التي تلامس الغذاء مباشرة بماء وصابون.
- أترك جميع الأجزاء تجف تماماً قبل إعادة تجميع الجهاز.

الضمان

- يتم عمل هذا المنتج ضمان لمدة 24 شهر. يعتبر هذا الضمان سارياً ما طالم تم استخدام المنتج حسب التعليمات والأغراض التي صنع من أجلها الجهاز. إضافة إلى ذلك، يجب إرسال إثبات الشراء الأصلي (فاتورة أو ورقة بيع أو إيصال) مع تاريخ الشراء واسم باع التجارة ورقم المنتج.



ويستعرض العرض الثالث والاضيق، يجب ألا يتم وضع هذا الجهاز في سلة النفايات المنزلية في نهاية عمره الافتراضي، ولكن يجب نقله إلى نقطة الترقية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. إن كلاً من الرمز الموجود على الجهاز، ودليل التعليمات والتعليق بملصك من هذه السلسلة الخاصة، يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية، فإنك تقدم إسهام هام للحفاظ على البيئة التي نعيش فيها. استفسر من السلطات المحلية عن نقطة التجميع.